

# 清代文學與學術

《近世文學國際學術研討會論文集》之三

張高評 主編

成功大學文學院 承辦  
北京大學古文獻研究中心  
復旦大學古籍整理研究所 主辦  
復旦大學古代文學研究中心  
中央研究院中國文哲研究所

西元二〇〇七年三月

新文豐出版公司 印行

# 清代文學與學術

《近世文學國際學術研討會論文集》之三

張高評 主編

成功大學文學院	承辦
北京大學古文獻研究中心	
復旦大學古籍整理研究所	
復旦大學古代文學研究中心	主辦
中央研究院中國文哲研究所	

西元二〇〇七年三月

新文豐出版公司 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

清代文學與學術：近世文學國際研討會論文集．三 / 張高評主編．--初版．--臺北市：  
新文豐，民 96  
面；公分  
ISBN 978-957-17-2056-2 (平裝)

1.中國文學—清(1644-1912)—論文,講詞等  
820.907 96003195

清代文學與學術——《近世文學國際學術研討會論文集》之三

承辦單位 / 成功大學文學院

主辦單位 / 北京大學古文獻研究中心 中央研究院中國文哲研究所  
復旦大學古籍整理研究所 復旦大學古代文學研究中心

主 編 / 張 高 評

發行人 / 高 本 釗

出版者 / 新文豐出版股份有限公司

臺北市雙園街 96 號

郵撥 / 01004426

戶名 / 新文豐出版公司

電話 / (02) 2341-5293 · 2306-4629

傳真 / (02) 2356-8076 · 2302-3870

網 址 / <http://www.swfc.com.tw>

E-mail : [sales@swfc.com.tw](mailto:sales@swfc.com.tw)

印 刷 / 新文化彩色印書館 電話 / (02) 2306-4629

□2007(民 96)年 3 月 初版一刷 定價新臺幣 580 元

行政院新聞局局版臺業字第 0649 號

(凡有缺頁或破損者，請寄回更換)

版權所有·翻印必究 (Printed in Taiwan)

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 A：文學院演講廳

時間：2005 年 10 月 21 日（五）

9:00~9:30	報到（領取資料）			
9:30~9:50	開幕式（文學院演講廳） 成功大學高強校長、日本交流協會藤田所長、復旦大學黃霖主任、主席張高評院長			
9:50~10:10	茶敘			
第一場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:10~11:50	黃霖	寇致銘	陳三立與清末民初舊體詩之現代性	胡傳志
		劉瑛	北宋文人談兵風氣及議兵詩爭議	錢振民
		衣若芬	宮素然明妃出塞圖及其題詩	張高評
11:50~13:00	午餐			
第二場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:00~14:40	王瓊玲	黃霖	徐奮鵬的「超世」文學論	張健
		楊海明	沐浴「真善美」陽光雨露的心靈旅遊——試論普通讀者對唐宋詞閱讀欣賞活動	黃文吉
		內山精也	宋代士大夫的詩歌觀——從江西派到江湖派	衣若芬
14:40~15:00	茶敘			
第三場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15:00~16:10	安平秋	王瓊玲	桃花扇底迷南朝——論孔尚任劇作中之記憶編織與末世想像	王三慶
		王力堅	《名媛詩話》與經世實學	王瓊玲
第四場				
時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
16:20~18:00	王三慶	陳怡良	元好問〈詩論三十首〉評陶謝詩再評	王次澄
		黃文吉	明代運河紀行一厘祐《樂全詩集》析論	王力堅
		許長謀	《訓蒙聯句》《聲律啟蒙》《笠翁對韻》之五言對偶句式管窺	李三榮

※ 主持人：5分鐘 論文發表人：15分鐘 特約討論人：10分鐘 綜合討論：20分鐘（2篇則15分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 B：中文系視聽教室

時間：2005 年 10 月 21 日（五）

9:00~9:30	報到（領取資料）
9:30~9:50	開幕式
9:50~10:10	茶敘

## 第一場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:10~11:50	廖美玉	張兵	從《西遊錄》看遼金元時代 的一次佛、道鬥爭	廖肇亨
		劉萍	近世日本《論語》流變	金培懿
		廖肇亨	嚴羽與明清詩學論爭： 以「法/悟」關係為中心	蔡榮輝
11:50~13:00	午餐			

## 第二場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:00~14:40	楊忠	王偉勇	馮煦《論詞絕句》十六首探析	林政儀
		王次澄	寒冰清激秋霜豎 ——張玉娘及其《蘭雲集》初探	談蓓芳
		蕭麗華	從莊禪合流的角度看東坡詩的舟船 意象	林朝成
14:40~15:00	茶敘			

## 第三場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15:00~16:10	寇致銘	淺見洋二	「形似」的新變——從語言與事物 的關係論宋詩的日常性特點	張宏生
		林政儀	《全明詞》及《全清詞·順康卷》 陸鈺父子詞作考辨	楊海明

## 第四場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
16:20~18:00	林政儀	廖美玉	身與世的頓悟 ——吳梅村詩中的秦淮蒼識	寇致銘
		朴永煥	楊億與禪宗	蕭麗華
		趙飛鵬	葉昌熾與清代宗宋詩風	黃啟方

※ 主持人：5 分鐘

※ 論文發表人：15 分鐘

※ 特約討論人：10 分鐘

※ 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 A：文學院演講廳

時間：2005 年 10 月 22 日（六）

## 第一場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
8：30~10：10	楊海明	陳廣宏	「真詩」觀的確立與演繹： 明代中後期文學思想演變一瞥	簡錦松
		曾永義	宋元瓦舍勾欄及其樂戶書會	張兵
		漆永祥	論江藩「文無八家氣」之說	陳鴻森
10：10~10：30	茶 敘			

## 第二場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10：30~12：10	陳鴻森	簡錦松	元代曲江詩所反映的模仿盛唐問題	周益忠
		陳昌明	宋代道教文學的「感官」論	江建俊
		廖宏昌	《玉谿生詩說》版本考釋	陳昌明
12：10~13：30	午 餐			

## 第三場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13：30~15：10	林明德	談蓓芳	關於《水滸傳》的郭武定本 和李卓吾評本	康來新
		錢振民	《登金陵兩花台望大江》新探	詹杭倫
		劉昭明	蘇軾對盧秉兩浙推鹽的不滿與譏刺	王偉勇
15：10~15：30	茶 敘			

## 第四場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
15：30~17：10	葛兆光	林明德	梁啟超的古典文學研究	黃霖
		康來新	窺覷——情書佳入小說變遷	曾永義
		楊海擘	辭主違乎，不論其繁與簡也—— 顧炎武論史書的語言	王基倫
17：10~17：30	閉 幕 式（文學院演講廳） 北京大學安平秋所長、主席張高評院長、成功大學王偉勇主任			

※ 主持人：5 分鐘

※ 論文發表人：15 分鐘

※ 特約討論人：10 分鐘

※ 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

# 中國近世文學國際研討會 議程

場地 B：中文系視聽教室

時間：2005 年 10 月 22 日（六）

## 第一場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
8:30~10:10	王偉勇	王三慶	上標文體之流變研究	丁煌
		胡傳志	宋遼金文學關係論	謝佩芬
		唐抗倫	論陳廷敬崇尚蘇軾的詩學傾向	龔顯宗
10:10~10:30	茶 敘			

## 第二場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
10:30~12:10	曾永義	楊 忠	日藏宋刻十三行本《王狀元百家注 分類東坡先生詩》考辨	內山精也
		陳益源	蔡廷蘭《海南雜著》的版本與譯本	林明德
12:10~13:30	午 餐			

## 第三場

時間	主持人	主講人	論文題目	特約討論人
13:30~15:10	黃啟方	張高評	同題競作與宋詩之遺妍開發	淺見洋二
		王基倫	《春秋》筆法的理解與運用—— 宋代以來散文史面向的考察	葛兆光
		謝佩芬	張方平文學史地位新探	陳廣宏
15:10~15:30	茶 敘			

※ 主持人：5 分鐘

※ 論文發表人：15 分鐘

※ 特約討論人：10 分鐘

※ 綜合討論：20 分鐘（2 篇則 15 分鐘）

## 文學的源流正變和因革損益（代序）

長江與黃河，源遠流長，真是千巖競秀，萬壑爭流。源頭與上游的水質和生態，必定影響到中游下游；而中下游的水質和水量，也多少受到源頭和上游的制約，此尋常之理，無勞爭議。中國文學的長河，亦源遠流長，爭奇鬥豔，從先秦到兩漢，從魏晉六朝到隋唐五代，再從宋元到明清，到五四，到現當代，其中的源流正變，因革損益，應該跟江河的影響和制約可以類比相通。

漢王充《論衡·謝短》稱：「知古不知今，謂之陸沈；知今不知古，謂之盲瞽。」可見通曉古今，考察得失，融會而貫通之，甚有必要。復旦大學傑出教授章培恆先生，有鑑於此，倡導「中國文學古今演變」之研究，作為大型專題研究之議題，曾分別於2001年11月，及2004年4月，舉辦兩次「中國文學古今演變研究國際學術研討會」，論文集二鉅冊業由上海古籍出版社印行面世，讀之啟發無限，影響深遠。職是之故，筆者承乏成功大學中文系主任時，為提倡學術研究，曾敦聘章先生來校，擔任「蘇雪林教授文教基金會」學術講座，就「中國文學古今之演變」，闡述原委，分享心得。前後共十六講，製成光碟致送章先生外，又將演講實況掛上中文系「國文科數位博物館」網頁，提供無遠弗屆、隨時隨地之瀏亮聽講，閱讀接受。筆者有緣結識章先生十餘年，景仰先生之風範與學養，亦感佩所規劃研究課題之宏觀、博大、核心、關鍵。



2003年7月，SARS疫情延燒消歇之後，筆者與本系敦煌學、紅樓夢專家王三慶教授，榮獲章先生邀請，前往復旦大學古代文學研究中心講學，前後二星期有餘，較有機會與章培恆教授請益，同時與復旦大學的學界同道交流切磋。那年中秋節晚上，承蒙章先生宴請，與復旦大學諸學者前往金茂大廈餐敘，會中達成兩校合辦國際會議的共識。8月19日轉往北京大學古文獻研究中心講學九天，略與安平秋主任談及上述辦會共識。回臺不久，章先生傳來喜訊，謂北京大學歡喜加入。想當初，筆者編纂台灣版《全宋詩》，大抵依據中央（國家）圖書館度藏之宋人文集，貴在有北京大學版《全宋詩》所未見之版本。由於相互切磋交流，因此與北大安平秋、孫欽善、楊忠先生等時相過從。加上復旦大學章培恆先生主編《全明詩》，有此編纂大型叢書之機緣，於是2004年8月底，「中國中世文學國際學術研討會」在上海召開，由復旦大學古代文學研究中心承辦，北京大學中國古文獻研究中心、成功大學文學院主辦，會中達成進一步共識，今後由三單位輪辦國際會議。因此，2005年10月21~22日，「中國近世文學國際學術研討會」在台灣台南市召開，成功大學文學院承辦，北京大學、復旦大學，以及中央研究院中國文哲研究所主辦，發表論文40篇。2006年11月28~29日，「中國古文獻學與文學國際學術研討會」在北京香山飯店召開，輪由北京大學古文獻研究中心承辦，復旦大學、中央研究院及成功大學合辦。四個單位輪流辦會之模式，顯然已經達成。

無論是復旦大學召開的「中世文學國際學術研討會」，或成

功大學舉行的「近世文學國際學術研討會」，或北京大學承辦的「文獻學與文學國際學術研討會」，都一致強調文學研究的「源流正變，因革損益」，與章培恆教授提倡的「中國文學古今演變」，理念相近，前後一揆。以成功大學文學院承辦「近世文學國際學術研討會」而言，邀稿函中擬議十二個主題，敦請與會學者專家多就主題發揮，也是期望多就「源流正變和因革損益」方面，去作對照、耙梳、開發、詮釋，以歷史之流變為線索，進行傳承與開拓之討論。其條目如下：

近世文學流變之研究

近世文學文類／文體及文體間交融整合之研究

近世文學之作家作品個案研究

近世文學與經學、史學、哲學之整合研究

近世文學與實學思想之研究

近世文學與西潮關係之研究

近世文學演進與讀者接受間之互動關係研究

近世文學之形式主義研究

近世文學之主題學研究

近世文學所體現之審美變化研究

近世文學評論術語(觀念)之闡釋

近世文學之文獻學研究

2005年10月21~22日，來自海峽兩岸，及日本、韓國、新加坡、英國、澳洲之學者，蒞臨台灣台南市成功大學文學院，參加「近世文學國際學術研討會」，共發表四十篇論文，奇文共賞，疑義相析，開發課題，交流學術。會後參考審查與講評意見，已修訂一過，將彙集成編。考察論文內容，可得而言：探討詩人詩歌者最多，凡十三篇；研究詩話、詩學、題畫詩、紀事詩、論詩絕句，亦多有之。其次，則研討詞作、論詞絕句，凡四篇；討論散文、文論、文學思想者，凡五篇；通論文集、綜考文學者六篇；考察小說作品者三篇，戲劇之研究二篇。

若從研究方法觀察，除各學者之獨特治學方法外，本論文集之論著，又分別從詩禪關係、佛道鬥爭、閱讀欣賞、《春秋》書法、史家筆法、版本、歷史、文獻、兵法、模仿、考證、聲韻，以及創意方面進行詮釋解讀。方法多元，琳瑯滿目，讀者不妨隨方而取則，究心以淹通之。若覆按大會擬訂之十二個主題，文學流變、文學整合、作家作品、經史哲學整合、讀者接受、文學文獻學，本研討會論著多有所發揮或觸及。唯近世文學與實學思想、西潮關係、形式主義、主題學，及文學評論術語（觀念）之闡釋，尚乏人問津，凡我同道，不妨審視上述主題，值得持續開發論述。

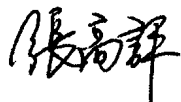
為方便閱讀參考，乃大體依時代分冊為三：其一，名為《宋代文學之會通與流變》，凡十五篇；其二，命為《金元明文學之整合研究》，凡十一篇；其三，稱為《清代文學與學術》，凡十四篇，每冊約二十二萬字，篇幅大抵相當。本論文集雖大體依斷代分為三冊，其中「源流正變、因革損益」，百家騰躍，實不

出「近世」文學之範圍，故多少具備京都學派內藤湖南、宮崎市定等所謂「近世」之特徵。

本研討會能順利召開，首先感謝來自海內外學者專家之參考與討論，提出高質量的論著，開發許多創新的課題。其次，感謝北京大學古文獻研究中心安平秋、楊忠教授、復旦大學古籍整理研究所、古代文學研究中心章培恆、黃霖教授，以及中央研究院中國文哲研究所王瓊玲所長，有了他們的合辦、協助、體諒、理解，會議才會功德圓滿。同時，要感謝國科會、教育部、陸委會、日本交流協會、中央研究院文哲研究所、成功大學，以及蘇雪林文教基金會、里仁書局、五南圖書公司、新文豐出版公司等經費之贊襄與支援，才能維持會議的運作，完成大會交付的使命。尤其要感謝新文豐出版公司董事長高本釗先生，不僅挹注經費，同時贊助三書出版事宜，在講究功利益收的商業社會，居然義無反顧，出版高質量卻未必有經濟效益的學術論著，令人感動，令人佩服。出版有日，爰誌緣起如上，是為序。

近世文學國際學術研討會召集人

成功大學特聘教授兼文學院院長



二〇〇七年二月四日

# 清代文學與學術

## 目次

- 文學的源流正變和因革損益（代序）..... 張高評 .. 001
- 身與世的頡頏  
——吳梅村詩中的秦淮舊識..... 廖美玉 .. 001
- 《名媛詩話》與經世實學..... 王力堅 .. 067
- 葉昌熾與清代宗宋詩風  
——《藏書紀事詩》的文學考察..... 趙飛鵬 .. 097
- 陳三立與清末民初舊體詩之現代性..... 寇致銘 .. 117
- 《玉溪生詩說》版本考釋..... 廖宏昌 .. 157
- 《全明詞》及《全清詞·順康卷》  
陸鈺父子詞作考辨..... 林政儀 .. 169
- 馮煦〈論詞絕句〉十六首探析..... 王偉勇 .. 223
- 桃花扇底送南朝  
——論孔尚任劇作中之記憶編織與末世想像..... 王瓊玲 .. 267

《訓蒙駢句》《笠翁對韻》《聲律啟蒙》 之五言對偶句式管窺 .....	許長謀 .. 353
蔡廷蘭《海南雜著》的版本與譯本 .....	陳益源 .. 385
梁啟超與中國近代文學史 .....	林明德 .. 415
日本 20 世紀中國古代文學研究文獻目錄 ..	錢振民 .. 441
論江藩「文無八家氣」之說 .....	漆永祥 .. 455
近世日本之《論語》流變 .....	劉 萍 .. 471

## 身與世的頹頹

### ——吳梅村詩中的秦淮舊識

廖美玉\*

#### 摘要

由於本文涉及到性別、地域、階級、政治等諸多層面，為了使討論更具立體性，首先從秦淮的文化意義、遙不可及的比翼雙飛夢與眾聲喧譁的亂世女伎書寫三個閱讀視角談起。接著討論亂世女伎的謀生晉身與階級流動，分別就吳梅村的秦淮舊識、女伎謀生晉身的條件與歷程、女伎階級流動與身分辨識逐一加以說明。最後探討吳梅村書寫秦淮女伎所映現的時代容顏，包括吳梅村書寫秦淮女伎所關涉的君國論述，明亡後仕清前「西施」符碼的浮現，以及銘記／失憶的書寫策略，期使吳梅村書寫秦淮女伎的關照視域更為清晰。

關鍵詞：秦淮女伎、階級流動、西施符碼、身世、書寫

---

\* 廖美玉，國立成功大學中文系教授。

### 一、前言

吳梅村生當明、清易代之際<sup>1</sup>，親歷天崩地裂的時代局勢，身為男性，深刻感受到亂世中護持一個「家」的艱難，不管願不願意、能不能，忽然驚覺到自己已然置身於亂世中，必須為自己家人的生存而與世相搏鬥。其〈避亂六首〉之二云：

長日頻云亂，臨時信孰傳。愁看小兒女，倉卒恐紛然。緩急知難定，身輕始易全。預將襁褓寄，忍使道塗捐。天意添漂泊，孤舟雨不前。途長從妾怨，風急喜兒眠。水市灣

<sup>1</sup> 吳偉業，字駿公，號梅村，又號梅村居士、梅村道士、梅村叟、鹿樵生、灌隱主人、大雲道人、舊史氏、外史氏、國史氏。江蘇太倉州人。吳梅村，江南省蘇州府太倉州人。生於明神宗萬曆 37 年（1609），卒於清康熙 10 年（1671），年 63。受學於復社領袖張溥。23 赴京，會試舉第一，殿試榜眼。崇禎 17 年間國變時自縊不成，時年 36。入清時間達 27 年。明朝曾任翰林院編修纂實錄官、東宮講讀官、南京國子監司業，南明弘光朝曾任少詹事，入清後曾仕國子監祭酒，惟實際在官時間都不長。著有《梅村集》四十卷，生前刊印，收入四庫全書；《梅村家藏稿》五十八卷，清末宣統三年（1911）刊印行世；《綏寇紀略》十二卷、補遺三卷，《復社紀事》一卷，《詩話》一卷，《秣陵春傳奇》二卷，雜劇《臨春閣》一卷、《通天臺》一卷，《太倉十子詩選》十卷。詩集箋註本有《吳詩集覽》二十卷，靳榮藩注，刊乾隆四十年，收入四部備要。《梅村詩集箋注》二十卷，吳翌鳳注，刊於嘉慶十九年。《梅村先生編年集箋注》十二卷，程穆衡撰，載太倉先哲叢書本，上海古籍出版社以《吳梅村詩集箋注》影印出版。《吳梅村詩補箋》，錢仲聯撰，收入《夢苕庵專著二種》，中國社會科學出版社，1984.4。《吳梅村全集》，李學穎集評標點校勘，上海古籍出版社，1990.12。吳梅村生平事蹟，見《清史稿》〈貳臣傳〉、〈文苑傳〉，顧湄〈吳梅村行狀〉，陳廷敬〈吳梅村先生墓表〉，顧師範〈梅村先生世系及年譜〉，程穆衡〈婁東耆舊傳〉，鄧之誠《清詩紀事初編》，日人鈴木虎雄《吳梅村年譜》（民國馬導源《吳梅村年譜》即此本），馮其庸、葉君遠《吳梅村年譜》最爲翔實。



頭見，溪門屋後偏。終當淳樸處，不作畏途看。未得更名姓，先教禮數寬。因人拜村叟，自去榜漁船。多累心常苦，遭時轉自憐。干戈猶未作，已自出門難。<sup>2</sup>

吳梅村在倉卒逃難中要張羅一家人的食宿，放下身段接受「禮數寬」，除了心疼小兒女外，還要忍受「妾怨」。可以這麼說，在傳統婦女「不出於閨門」的禮教下<sup>3</sup>，出了家門的女性就不具有生存能力，而亂世的凶濤駭浪，並不給予女性有絲毫的豁免權。當戰亂擊破了女性的家庭框限，把女性推向了世界的舞臺，吳梅村開始重新思考：女性在亂世中的生存權<sup>4</sup>。亂世女性生存權的議題，在皇室女眷與青樓女伎身上顯然有著更嚴苛的挑戰，限於篇幅，本文擬先處理吳梅村詩中的秦淮舊識，對於在社會機制中原本就「無家可歸」的女伎，如何在閩外的風浪掙扎求生<sup>5</sup>？又如何尋找自己的身分位置？

<sup>2</sup> 詳見吳偉業著、李學穎集評標點校勘《吳梅村全集》卷1頁7（上海：上海古籍出版社，1990.12）。為避煩瑣，本文所引資料凡出自本書者，僅在引文後注明卷頁，不另加註。

<sup>3</sup> 詳見《孔子家語·本命》指婦女「教令不出於閨門，事在供酒食而已，無閩外之非儀也。」即使到了清政權穩定後，章學誠《文史通義·婦學》依然倡導：「女流自限閨中，謹守正道禮法」，並且堅持「古者內言不出於閨」的守則。（台北：史學出版社，1974.4，頁168-175）

<sup>4</sup> 筆者另撰有〈吳梅村的「詩人」意識——黍離麥秀與香草美人的《詩》《騷》交響〉一文，其中〈美人：情慾主體的成與毀〉一小節曾有初步討論。收入《第四屆清代學術國際研討會論文集》（高雄：中山大學出版，2004.7，頁163-197）。

<sup>5</sup> 女性參與閩外的世界，主要藉由政爭與亂離來呈現。前者如魏晉到晉宋之間的嚴憲、辛憲英、孟昶妻周氏、何無忌母劉氏等等，後者如漢末的蔡琰、北宋末年的李清照等，至少都還有一些家族親友網絡的支援，相形之下，「伎」則只能自求多福。